

蘭渡通訊

2006

10

NO.

02

發行：國立臺北藝術大學 | 發行人：朱宗慶 | 社址：台北市北投區學園路一號 | 主編：秘書室 | 美術編輯：教務處出版組 | 2006年10月12日出刊 | e-mail: tnuanews@tnua.edu.tw

英文版

International Bulletin

Meet Prof. Lissa Tyler Renaud
& Prof. Donato Moreno

一版

95學年全新行政團隊

學校各行政、教學及研究
單位主管

五版

人物專訪 劉思量教授

從一杯咖啡看生活哲學

荒山劇場新生迎新晚會
熱情
High
翻天



學校各行政、教學及研究單位主管

荒山雨中迎新
熱力十足High翻天

教學單位

M01. 潘鳳龍 教授 音樂學院院長
M02. 劉慧謹 教授 音樂學研究所所長
管絃與擊樂研究所所長
音樂學系主任
M03. 吳榮順 教授 傳統音樂學系主任
F01. 林章湖 教授 美術學院院長
F02. 陳愷瑛 副教授 美術史研究所所長
造形研究所所長
美術學系主任
F03. 陳世明 教授 科技藝術研究所所長
T01. 鍾明德 教授 戲劇學院院長
T02. 陳玲玲 副教授 劇場藝術研究所所長
劇本創作研究所所長
戲劇學系主任
T03. 焦雄屏 教授 電影創作研究所所長
T04. 王世信 副教授 劇場設計學系主任
D01. 王雲幼 教授 舞蹈學院代理院長
舞蹈創作研究所所長
舞蹈表演研究所所長
舞蹈理論研究所所長
舞蹈學系主任
D02. 吳素君 副教授 傳統藝術研究所所長
D01. 江韻登 副教授 藝術行政管理研究所所長
D02. 王美珠 教授 建古所所長
D03. 邱博舜 教授 藝術與人文教育研究所
D04. 廖仁義 助理教授 通識教育委員會主任委員
G01. 王嵩山 教授 博物館研究所所長
G02. 吳慎儀 副教授 共同科主任
G03. 林助仁 助理教授 師培中心執行秘書
G04. 林志隆 副教授 體育室主任

行政單位

A01. 林會承 教授 教務長
A02. 張正仁 教授 文化資源學院院長
A03. 權其文 副教授 學務長
A04. 賴鍾濶 先生 研發長
A05. 郭美娟 女士 推廣教育中心代理主任
A06. 曲德益 教授 總務長
A07. 馮秋菊 副教授 秘書室主任秘書
A08. 石瑞仁 講師 國際交流中心主任
A09. 詹惠登 副教授 圖書館館長
A10. 許素朱 副教授 美術館代理館長
A11. 吳麗蘭 副教授 展演藝術中心主任
A12. 簡淑華 女士 藝術與科技中心主任
A13. 林怡欣 女士 電子計算中心主任
A14. 陳婉麗 副教授 人事室主任
A15. 田筱雲 總教官 會計室代理主任
傳統藝術中心主任
傳統創意資源中心主任
軍訓室主任



(本報訊) 攝影/林賢俊

由學務處課指組所主辦的新生迎新晚會，九月七日晚間假荒山劇場展開一連串的精采活動。正逢入秋的第一道鋒面，天氣十分不穩定，但卻毫無動搖參加同學們的熱情與活力，在荒山的這一夜，處處充滿著雨聲、歡笑聲、以及熱鬧的音樂聲。

隨著節目一個個登場，雨勢也忽大忽小的下著，台上的學長姊們不畏風雨奮力演出，台下的學弟妹們也不斷給予熱情的歡呼聲及掌聲來回應。穿插的新生即興表演也讓主持的學長姊們還開玩笑的說，還沒開始上課就這麼愛表演，難怪會來曉藝術大學。

看到同學們這麼盡興的參與活動，課指組林子亞組長表示十分欣慰與高興，雖然天公不作美，但是學長姊的精心策劃與新生們的熱情參與，不但沒讓這次的活動因此停擺，反而為每個參加者留下深刻與難忘的回憶。

這一夜在荒山，大家真的很High!



誠徵北藝大耶誕跨年卡片設計

design

即日起至11月20日
特優獎金 3000元
歡迎同學踴躍參加
詳情請洽秘書室
分機8701

更正啟示

一版
本校今年為24週年，
上期誤植為25週年，
二版
(02) 文章作者為劇戲
系于善棟老師。
在此更正說明。

粉墨登場

傳音系暑期成果發表之【關西河】

〈本報訊〉

繼去年假新竹市都城隍廟演出北管戲曲【金水橋】之後，音樂學院傳統音樂系今年暑假再度與新竹市北管戲曲促進會聯手合作演出戲曲【關西河】，不但吸引眾多的民衆前往觀賞，一年比一年更精湛的演出，也獲得熱烈的掌聲與迴響。

負責此次活動的傳音系潘汝端老師表示，這樣的暑期活動對主修北管的學生們在結合理論與實務的學習上是很幫助的，短短的三星期中，同學們天天從早到晚上的練習，就是為了學好一齣長達兩小時的戲，其中包含有前場與後台，也就是台前的身段、唱腔，以及後台的音樂配置與佈景等等。

潘老師提到，雖然時間很緊迫，但同學們認真的學習與表現出來的成果卻是讓人眼睛為之一亮，目前參加這項活動的同學多以大二、三、四為主，而這次共計有15名同學參

加。她強調，傳統戲曲在面臨老藝師的凋零、財力物力不足情況下，傳承十分不容易。然而，在新竹市北管戲曲促進會與新竹都城隍廟相關人士的奔走策劃下，不但成立了北管暑期研習營，並提供免費的師資教學與食宿讓來參加的學生們可以全心全意的學習，對於他們為傳統戲曲傳承工作如此地熱費苦心，實在令人感佩。

就讀大二的葉宜貞同學表示，今年是第一次參加這樣的活動，也是她第一次的成果展演出，收穫良多。除了與學校平時上課的方式大有不同之外，還可以同時學習唱腔與身段，每個人也可以專注在自己的角色上去揣摩，不用一人分飾多角，學習起來格外生動有趣。今年還沒過夠戲癮的她，明年夏天還要再去報名參加，學習更多的舞台實務經驗。

在新竹都城隍廟正式演出的那天，傳音系大家長吳榮順系主任也親自到場觀賞，對於同學精采實力的演出，他稱許著有一年比一年更加進步，值得鼓勵。



註解

「新竹市北管戲曲促進會」是目前碩果僅存的正統北管戲曲團之一，為了傳承北管戲曲這項傳統藝術，自94年起開始與新竹市都城隍廟共同辦理暑期北管研習營，針對愛好北管、戲曲藝文者免費教導，並於結訓後辦理成果發表，讓民衆實際體驗粉墨登場的樂趣。

什麼是「北管」

台灣「北管」一詞泛指明末清初以來陸續自中國大陸傳到台灣的非閩南系戲曲、音樂，是相對於「南管」而言。「南管」是指流行於大陸閩南地區（尤其指福建泉州）的音樂，所使用的語言是閩南語。「北管」主要包括了清初花（亂彈）、雅（真曲）二部戲曲及中國的地方戲曲聲腔。臺灣北管所使用的語言，既非台北京話，也非閩南語、客家話；而是受閩南話影響的「官話」。

〈圖片提供 傳統音樂系〉

建華菁英獎



鋼琴組
陳昭惠

1984年生於台北，四歲開始學鋼琴，先後畢業於光仁國小、南門國中、師大附中音樂班，曾師事藍美玲、胡小萍、黃麗瑛

老師。今年於國立台北藝術大學畢業，主修鋼琴，師事陳美雲教授，之後會繼續就讀國立台北藝術大學音樂系研究所。

音樂對我來說，應該是一種表達的語言，因為每個人的音樂都是在述說自己的個性、經歷還有想法。而且，我一直相信音樂是騙不了人的，我想這也就是我這麼喜愛音樂的原因。

學習鋼琴相較於學習其他樂器，是十分孤獨的。而個性外向活潑的我，喜歡參與各式各樣的音樂活動，大學四年，我盡量去嘗試了各種不同的音樂呈現形式，包括樂團、室內樂，甚至是歌劇或歌仔戲的演出伴奏，以及劇團的音樂伴奏。我覺得這些讓我的生活變得非常豐富有趣，我想這對我的音樂也會有不同的影響吧！

身為一個學鋼琴的音樂人，無論未來的我是以教學生或者是以伴奏為業，都希望一直有機會能夠上台演奏，因為我相信只有讓自己不斷上台，彈琴的熱情才不會熄滅。



木管組
鄭化欣

台中市人，小學三年級開始學習雙簧管，啟蒙於林雅倫老師。畢業於台中市光復國小、麗明女中，目前就讀於國立台北藝術大學音樂系四年級，主修雙簧管，師事劉榮義教授。

2004年獲得關渡新聲室內樂協會由優獎
2005年獲得行天宮菁英獎木管組第二名
2006年獲得建華愛樂古典菁英獎之建華獎

獎學金

教育部赴國外研修獎學金

95學年度「教育部鼓勵國內大學校院選送學生赴國外研修甄選作業規定」案，辦理第二次甄選作業，甄選受理對象為大學一至三年級學生。

此次甄選第一階段之申請截止日期為11月20日，由各學院辦公室受理送件。詳細甄選辦法，請上本校最新消息網站下載，或洽各院辦公室、國際交流中心陳小姐，分機0831。

財團法人龍顏基金會 九十五學年度

藝術創作獎助辦法：

1. 藝術類以西畫(油畫類等)為主
2. 獎助總金額為新台幣三十萬元，為期一年
3. 申請人資格需設籍台灣年滿16歲至30歲之中華民國國民，現為北藝大美術系(學士班暨美術創作碩士班)之學生。
4. 被選上之學生作品，其作品將於合石堂書店擇店展出。

收件期間為11月15日起至11月30日，報名與其他相關資訊請參考美術系網站或洽系辦徐助教，分機：3322。

程孝澤入圍第十二屆希臘短片影展

程孝澤
電影創作研究所
導演組92級
獎項：入圍第十二屆希臘短片影展
The 12th International Short Film Festival in Drama, 2006



影片名稱：數字拼圖
影片規格：35釐米/彩色/27分29秒/劇情片
影片編導：程孝澤
主要演員：柯連莉、溫昇豪

電影所其他得獎名單

高炳權、簡士新《拳擊手套布娃娃》
游智燁、簡士新《十三號窗口》
入選公共電視95年度人生劇場公開徵案

賴孟傑、林冠慧、吳曉峰、劉仰中《美麗TAIPEI》
獲選台北市新聞局「用影像行銷台北」1分鐘創意影片徵選
優秀作品入選

教授王童作品《紅孩兒：決戰火燄山》
李啓謙《巧克力重擊》
獲邀英國倫敦2006 臺灣電影節

游智燁《生命狂想曲》
程孝澤《數字拼圖》
入圍第51屆亞太影展

2006年教育部文藝創作獎學生組特優—得獎作品《濤》

陳政文，1980年生於南投鹿谷，目前就讀於台北藝術大學音樂系碩士班三年級，主修作曲，師事潘聖龍教授。

十一歲起藉由學習鋼琴初探音樂。中學時期雖然數度中斷鋼琴的學習，但學校的音樂性社團仍默默地提供著養分—在此期間兩度擔任管樂團指揮，也著手為樂團編創一些管作；並在音樂老師的鼓勵下為合唱曲編寫鋼琴伴奏—這些寶貴的經驗化成了日後創作上的力量。

高中二年級時，在家人的支持下，將興趣化為志向報考音樂系。在1999年的秋天順利進入高雄中山大學音樂系就讀，主修理論作曲，前後師承應廣儀教授與李子翀教授。

大學畢業後，在2004年考上國立台北藝術大學碩士班作曲組。



2006第十屆裕隆金質獎

美術學院造型研究所雕塑組一年級黃敏奕同學
獲「2006第十屆裕隆金質獎」第三名

美術學院造型研究所雕塑組二年級董明哲同學
獲「2006第十屆裕隆金質獎」校園新人獎



圖：黃敏奕同學作品

活動預告

24週年校慶 親山健行·關渡步道

為慶祝24週年校慶，朱校長宗慶將於10月20日(星期五)率教職員工及全校師生，健行本校座落的大屯山系的「關渡

親山步道」，以實踐「立足關渡，放眼天下」的校訓，在本校後方的步道可沿途飽覽淡水河、關渡平原及觀音山等校

園周遭景緻。該活動除了讓師生可就近健行強身外，更期互相聯繫情感並增進彼此情感，以達各系交流並融合。活動詳情請洽課組，分機2312。

卓越計畫 暑期成果報告系列之二

澳洲新媒體藝術現況

—參加台澳新媒體藝術論壇的成果報告— (整理報導/資料提供：電影所李道明教授)



澳洲國立大學新媒體藝術中心建築外觀

2006年4月本校前代理校長惠敏奉教育部指派，與其他大學校長同赴澳洲與台澳大學校長會議，會中達成以新媒體藝術作為台澳大學交流合作之決議。6月本校接獲台灣藝術大學電通本校派李道明與姚大鈞兩位老師代表參加台澳新媒體藝術論壇相關會議。後來因紐西蘭商工辦事處力邀，增加赴紐西蘭參加台紐新媒體藝術論壇之行程。

我國代表團由台藝大黃光男校長領隊，成員包括台藝大應用媒體所陳需修所長、多媒體動畫系所石品杰主任與陳永賢助理教授、電影系廖金鳳主任、秘書詹彩芸小姐、台南藝術大學由音像動畫所陳賢錫助理教授與國際交流組張元鳳助理教授代表；世新大學由數位多媒體藝術系徐道義教授代表；崑山科技大學由創意媒體學院張世豪院長代表；實踐大學由媒體傳達設計學系數位3D動畫設計組戴嘉明主任代表參加。

代表團在澳洲拜訪了雪梨科技大學、澳洲電影電視廣播學校、雪梨美術館、民營的互動娛樂學院、國立澳洲美術館、國立澳洲博物館、與澳洲國立大學。台澳新媒體藝術論壇是於7月19、20兩日假澳洲國立大學舉行，參加的澳洲大學除澳洲國立大學外，還包括MIT大學、Deakin大學、Griffith大學、西澳大利亞大學。我國代表團於7月19日下午進行各校的現況報告，本校代表則報告藝科中心、科藝所及電影所的創作與研究成果。澳方則由澳洲國立大學新媒體藝術中心以及d/LUX媒體藝術公司、澳洲藝術與科技網絡、澳洲動態影像中心、澳洲互動設計合作研究中心等單位，以及一位澳洲國立大學畢業校友報告澳洲新媒體藝術教育、現況等題目。行程中澳方並安排一場澳洲電影委員會委員Tom Kennedy的演講，內容是關於澳洲數位內容產業行動綱領。在台澳新媒體藝術論壇會議中，雙方代表就未來可能合作與

交流的方向進行廣泛而有建設性的討論，並達成結論。雙方決議2007年的台澳新媒體藝術論壇將在台灣舉辦。

以下針對參訪的相關單位與論壇的相關報告進行 簡要的報告：

1. 雪梨科技大學

(The University of Technology, Sydney)
值得一提的是<人文與社會科學學院媒體藝術與製作學系>，該學院的課程係以傳播(文化研究)為主體，再分別教授各種專業技術，包括媒體藝術與製作、公共傳播、新聞學、資訊管理、社會調查、寫作與文化研究等。因此，媒體藝術與製作系的學生須修習三門文化研究課程，以培養其人文素養與批判能力。除了學士、學士後certificate、學士後diploma、碩士學位外，該校也頒給DCA (Doctor of Creative Arts) 博士學位，學生製作完成一部劇情或紀錄片，並撰寫3萬字創作報告即可取得DCA博士學位。由雪梨科技大學的情形可以知道，我們學生的表現其實並不比澳洲學生差，唯一不同的可能是台灣學生需要更提升人文素養，以增加作品的厚度。

2. 澳洲電影電視廣播學校

(The Australian Film Television and Radio School, AFTRS)
該校成立於34年前，是直屬澳洲政府傳播部的專業訓練學校。近年來，學校大量投資在建置數位內容相關設備上，以及訓練該校畢業生有能力建置可長可久的商業經營技術，以自立更生。該校畢業生的成績極為傲人，不僅在相關領域為澳洲的翹楚，許多人甚至是國際重要人物，如 Jane Campion、Gillian Armstrong、Phil Noyce等導演，以及許多奧斯卡最佳攝影獎得主。此外，學校的教師是由學校招募自產業界，只能在學校任教一定的期限(好像是6

年)，且學校容許老師在教書時也同時可以拍片，以充教師與產業界說師。Mentoring(師徒制)、collaboration(合作)、production(拍片)，是學生在校進修的三項宗旨。展望未來，希望國內也能類以AFTRS一般，有一所政府直屬的電影電視學校，以較充裕的經費來訓練最頂尖的新一代影視創作者，及提供現職影視工作者在職進修最新知識與技藝。AFTRS的許多制度值得國內參考。

3. 澳洲國立大學

(Australian National University)
美術學院的新媒體藝術中心是澳洲國立大學目前唯一開設動態影像課程的教學單位。除了大學部課程外，新媒體藝術中心也提供電子藝術研發的碩士學位課程與博士學位課程。該中心主任Eleanor Gates-Stuart將與台灣藝術大學多媒體動畫研究所的林瑞淳教授於明年假本校關渡美術館舉辦台澳新媒體藝術展。未來本校與該中心應該能有更密切的合作交流之機會。

4. 澳洲媒體藝術教育之危機

該篇報告大意是說，過去必須學習電腦程式才能從事電腦藝術創作的情形，自1980年代起已因電腦安裝軟體的出現而使得不僅得寫電腦程式的藝術家也可利用電腦來創作。這造成澳洲大學政策的改變，也就是電腦藝術不再是專屬於電腦學系或藝術學系，而是一門跨學門的選修學程。學校所面臨的新的問題是，學生要以未來在電腦繪圖產業謀職為目的，或是走研

究路線？是作為個人創作，或是集體合作的作品？由於大學(尤其是澳洲國立大學)並不鼓勵職業訓練為導向的教育方式，況且產業界所需要的是極為特定領域的專才而非能獨立創作的通才，因此在大學的環境中，應該聚焦於藝術層次的人才培育，提供單一解決方案，讓學生擁有好的技術與藝術技能。

5. 新媒體在澳洲的發展情形

澳洲主要的電影與媒體藝術團體集中在雪梨，其未來發展的正面因素則包括：1. 新媒體有好的媒體藝術家；2. 新媒體藝術家有好的國際名聲與國際網絡；3. 新媒體藝術家是好伙伴，不輕易放棄；4. 大學中有優秀的新媒體方面的老師(同時也是新媒體藝術的好藝術家、思想家)；5. 相關藝術團體也對新媒體藝術的未來懷抱熱情。由此看來，新媒體藝術在澳洲的發展與台灣相似，都還在起步的階段，雙方應可密切切磋交流。

6. 澳洲藝術與科技網絡

(Australian Network for Art and Technology, ANAT)
<http://www.anat.org.au/projects>
此項主要是說明ANAT如何在澳洲協助正在出現的媒體藝術形式。ANAT是於1988年成立的，主要的職責在於提供媒體藝術、舉辦相關會議(New Constellations: Art, Science and Society)與論壇、舉行展演或巡迴展等事件、進行研發(anatlab.blogs)、出版平面與網路出版品(Filter)、舉行年度媒體實驗室

(Luminosity)、委託創作媒體藝術作品與委託進行觀點評論、提供專業的發展獎助金、進行藝術與科學性的先導計畫(Synapse)等等。

7. 澳洲動態影像中心

(Australian Centre for the Moving Image, ACMI)
澳洲動態影像中心是澳洲維多利亞省政府所建置的一座負責蒐藏、展示與推廣電影片、電視節目、錄影作品、動畫作品、數位藝術、甚至電腦遊戲的博物館。澳洲聯邦與地方政府對保存電影、電視、廣播、錄音遺產的努力一向不遺餘力，而今更致力於保存新媒體與電玩作品。反觀台灣，不但電影保存工作做得零零落落，新媒體藝術的保存工作更是乏人問津。相關美術館(例如國美館或台北當代館)應該及早規劃，以免將來後悔莫及。筆者也建議本校藝科中心、科藝所、關渡美術館、博館所宜就相關議題開始進行研究。未來也可與澳洲ACMI或其他相關單位進行交流合作。

8. 澳洲互動設計合作研究中心

(Australian CRC for Interaction Design, ACID) (<http://acin.acid.net.au>)
這是由昆士蘭科技大學創意產業研究與應用中心所分支出來的一間研發公司，於2003年成立，共有約150名來自相關大學與伙伴公司的研究人員參與5項主要計畫。其研發成果曾在世界各地重要的國際會議(CHI、PDC、DIGRA、SIGGRAPH、Ars Electronica)上發表。其研究成果的產值已達50萬澳幣。



1 2 3
4 5 6 7

1. 台灣代表團抵達澳洲電影電視廣播學校
2. 紐西蘭Lifeway College學員製作3D建模
3. 李道明老師在台澳新媒體藝術論壇介紹本校
4. 澳洲國立博物館多媒體藝術演出情形
5. 代表團於紐西蘭Huhu Studios外合影
6. 澳洲國立博物館之多媒體展示
7. Lifeway College學員之角色建模模型

印尼國際教學

文化資源保存與經營管理國際教學 2006年暑假 印尼國際教學

〈圖文/文資學院〉

文化資源學院為拓展研究生國際視野，並積極建立國際學術交流網絡，繼前兩次榮獲師生好評及媒體注目的越南與沖繩國際教學之後，再度於8月12日至19日赴印尼進行7天國際教學。本次國際教學共計30人參與，除10名文資學院研究生外，同行學者陣容堅強，包括文資學院林會承院長、傳統藝術研究所江韶堂所長與林保壽老師、舞蹈理論研究所陳雅萍老師、以及文化資源保存中心張耀主任等學者，使此趟國際教學成為理論與田野兼備的學習之旅。

此次國際教學首要重點行程為觀察訪問三處聯合國世界文化遺產：世界最大佛教建築婆羅浮屠寺群、印尼最大濕婆神廟群普蘭巴南寺廟群，以及埋藏有150萬年前早期人類化石的桑吉蘭遺址，並分別與其保存中心進行學術交流。此行另一考察學習重點為峇里島成功傳承與經營且發展為文化觀光產業的文化及藝術資產，包括馬斯木的木雕、基阿量的編織工藝及哲學的金工藝，以及傳統樂舞與皮影戲等文化財。除此之外，一行人也參觀了桑吉蘭博物館、日惹Sanjaya博物館與峇里博物館，以瞭解當地博物館的文物保存與經營管理模式。此行也同時參訪賴甘納原住民村、庫森巴漁村，以及天祥村知名的特魯揚村等原住民村莊與聚落，感受原住民生活風俗及文化。

本院由「教育部獎勵大學教學卓越計畫」四年經費補助，每次的國際教學皆由同行專任教師帶領研究生至當地，透過實地考察文化資產、參訪文化遺產保存中心、博物館與文化藝術機構、與學術單位及政策執行機構交流，以及觀賞表演藝術活動與祭典等教學型式，對該地區文化資源保存與經營管理進行深度學習，為一跨領域文化資源國際教學活動。



聯合國世界遺產：埋藏有150萬年前早期人類化石的桑吉蘭遺址



95年8月暑假印尼國際教學，由文資學院林會承院長帶隊共計30人參加

聯合國世界遺產：印尼最大濕婆神廟群普蘭巴南寺廟群



國際展演交流

2006香港國際舞蹈節舞蹈院校演出交流計畫

〈圖文/陳維寧 校勘/陳雅萍〉

2006年6月8日-6月18日香港舞蹈節 (Hong Kong Dance Festival) 是由香港舞蹈聯盟所主辦，除了香港本地舞團及專業獨立舞蹈家粉墨登場外，更邀請了世界各國舞蹈學院蒞臨演出（包括：台灣、美國、英國、中國大陸、澳洲、南非...等）。很榮幸地TNJA（國立臺北藝術大學）以群首之姿被慎重地邀請至香港參與這具有意義的盛會，演出孔和平老師舞作「白衣男子」、張曉雄老師的「浮生」及校友鄭宗龍的「記憶」。另外何曉玫老師舞作「我的佛洛伊德」也從上百支舞碼中被挑選出來，參與獨立編舞者「舞蹈·各自各」的演出。除參與演出外，本校張曉雄及鄭淑娟老師更受邀教授舞蹈大師班課程；張中燧、王豐幼及吳怡瑄老師也受邀於國際舞蹈教育會議中發表論文。在卓越計畫的支持下，北藝大一行人浩浩蕩蕩地展開了這八日難得的舞蹈藝術、表演、學術交流之旅。



連續一週的演出與相互觀摩下，北藝大在藝術節的壓軸表演可說是整個藝術節的高潮，為大會畫下完美的句點。除了舞者精湛的技術受到各方的讚賞，張中燧、王豐幼教授表示在最後一天的會議討論中，各國學者紛紛讚賞北藝大舞者，不僅是技巧純熟令人稱羨，在表演中情感的詮釋與掌握，更是超乎他們的想像。除了舞者們的超水準演出外，舞作編劇本身亦教人驚艷，其中鄭宗龍老師更在會後受到一同參與此次盛會的英國倫敦拉邦舞校盛情邀約，預定明年為該校編創作品。而此次經驗，不僅為同行師生帶來美好的回憶、開闊了藝術視野，更為本校持續打響國際名聲，完美地達成追求卓越的目標。

香港國際舞蹈節《記憶》／編舞鄭宗龍



張曉雄老師「浮生」劇照



攝影/許培鴻



鄭淑娟老師於香港國際舞蹈節教授太極導引大師班



舞蹈學院教師於香港國際舞蹈節與會議與會者合影



人物誌

前言

從一杯簡單的咖啡到虛世的生活哲學，對劉思量老師而言，其中蘊含了有趣及深奧的意義。現任美術系專任教授的劉思量老師，不僅擔任教職超過二十餘年，期間也曾任美術系主任與學務長等行政職務，他也是北藝大前第三任校長；此外，結合他的專業進而成為諮商輔導老師也有約十五年的歷史。笑容可掬，平易近人的劉教授跟我們一起分享了他的學習過程與生活態度，希望這些人生道理跟生活經驗能帶給學子們一些不同的感受……



從一杯咖啡看生活哲學

美術學系·劉思量教授專訪

本報訊

教育心理與藝術的結合

從求學的過程談起，劉老師說到了他的藝術與教育之路是如何的開啓。從小在南部鄉下的環境，有青山綠野、林木蟲魚，偶爾美術作業被貼在學校公佈欄上的激勵，與家中牆上鄰居稱讚的自作畫作，畫畫的興趣早在國小高中就銘印心中。鄉下沒有機會可以好好學習美術，也就無法投考美術科系。到了大學與研究所，主修教育心理學的劉教授，除了專業知識領域的學習之外，逛畫店、畫廊、觀看別人如何作畫或被畫，是生活的一大樂趣。之後，他前往美國威斯康辛大學繼續攻讀博士，主修仍是教育心理。美國學制有更多課程選擇的彈性與自由，他博士課程的副修是美術，專長水彩、油畫，少年的夢在異域得能成真。博士論文以「藝術觀賞的心理過程」為研究主題，期間，同時以博士的主修與美術副修，申請到西密西根大學的美術碩士研究所，再續美術的前緣。這期間參觀美國各地美術館的精品，是最撼動心靈的享受。毅力與興趣，成為他結合心理、藝術與教育的動力。他所著的「藝術心理學」至今仍是國內(及大陸)各大學美術與設計等相關科系，重要的教本與參考書。

給學生的話：

「思考」是不同於「想像」「資訊」也不等於是「知識」

對於剛踏入北藝大的新鮮人，劉思量老師笑著說，能進入北藝大就讀，就代表已具有相當水準的藝術天份，但也別忘記，天份是最容易消耗的資產，不常使用迅速消失，如何不斷增強、累積與鍛鍊，才能發出光與熱。對於新生，除了在這四年中要把藝術的基本功種某種打，他建議學生四年中有三門自我鍛鍊的必修課，就是要養成三種習慣：培養「閱讀」、「思考」與「運動」的習慣。這些習慣將使我們終生獲益，其實這些習慣都是人人耳熟能詳的基本道理，但最難處，是能夠即時做，常常做，或一週內至少有三天，每次至少一至二小時，能持續半年以上或終生。所以習慣或養成習慣是毅力與意志力的心理訓練。這三項「習慣」是每個人在生活與未來的職場生涯中，可以持續強化的自我優勢。

從養成「閱讀」的習慣談起，劉教授認為，書籍很多都

是著者真實的人生經驗，常是畢生心血條理整理寫下的結晶，「閱讀」是借助別人的經驗，有效的增長自我的心靈養份，「閱讀」多了心胸為之開闊，視野自然寬廣。

再者，劉老師說，「思考」是不同於「想像」，「資訊」也不等於是「知識」，處在這個資訊發達，檢索方便的時代，有資訊沒知識，對自我的學習，反而有害。如何學習在一堆資訊中去發現、歸納與整理，就是將訊息轉化成有條理的知識，能將自己整理的知識，運用在生活與學習中，就是智慧的增長。「資訊」「知識」到「智慧」，也就是「獨立思考」與「判斷能力」的訓練培養過程。每遇一事，運用自己的知識，提出自己正反各面不同的看法與作法，是思考與判斷的啟門。

人是「動物」，養成「運動」習慣，除了可以鍛鍊身體之外，還可以讓身心更加平衡舒泰，因為運動時少了勾心鬥角，也是一種腦筋的休息與生活節奏的轉換，是身心舒壓的無上妙方。劉老師提到，任何的運動與專業技能要在「一星期內至少有三天，每次撥出一到兩小時的持續去做，才會成為習慣」。他表示，運動除了可以強化心肺功能、活絡思緒外，它也是耐力、毅力與身心的自我訓練。十多年來，劉教授持續的運動就是打太極拳，每天約有一至半小時。此外，球類運動如網球、高爾夫球練習也是他喜歡運動項目之一。劉教授重申，一定要找出自己的真正的喜好活動，才能持續的做下去。

關於藝術學習——如何「脫困」是創作的基本訓練

在藝術大學最棒的事是甚麼？「這麼多有才氣的學生，與老師們共同相處學習，可以近身看見學生們的困惑、成長與快樂，是最有意義的事」，劉思量老師如是說。劉老師二十多年的教學生涯，除了曾擔任多項行政工作，甚至校長之外，也在輔導學生這方面有長達十五年的經驗，從陽明大學、淡江大學到北藝大，面對同學們的感情問題、課業與創作問題到與同學家人相處，諮商輔導成為劉老師結合心理學與藝術理論的諮商實踐，為學生澄清他的困惑，找對他們的路。

劉老師對於學生學習藝術表現與創作的艱辛，深有感觸。因為藝術創作的學習，有如吐絲、織繭而後破繭，期間

的過程，恆常是不斷的挑戰與表現的瓶頸，如果以繭繭譬喻，這就是個人正被困在創作的旋渦中，每一次的「脫困」，就是一個創新。藝術學習的困境與破繭飛翔，是藝術的迷人之處。遇到學習的困境，劉老師的建議是試著去轉換場景與時間，將卡住的思緒停住，讓自己暫時拋下或是短暫延宕追尋靈感的急切，也許換個空間、場所，在一個偶然或夢中、馬上、廁上就會豁然開朗。一次的困境挑戰，將會有一次有光與熱的破繭飛翔，因此在學藝中學習「脫困」是創作的基本訓練與修練。如何發現困難，學會「脫困」，累積每一次的經驗，就會讓自己走出最適合創作的路。藝術是一種恆常持續性的功夫，恆心磨練、磨練恆心，就能看見專精。

咖啡的人生哲學

咖啡是劉思量教授生活中不可或缺的飲料，早上、中午及晚上必定要來上一杯黑咖啡，生性樂觀、開朗的他，也從不會因為多喝咖啡而睡不著。劉老師認為，喝咖啡不一定要挑上品的豆子，每一次的沖泡，水溫、火候、份量、時間，若能恰到好處，融入沖煮人的心情與過程，成就了每一杯咖啡的風味。品咖啡而不挑剔咖啡，體會到咖啡中製作過程與沖煮人特別的特質風情，如同觀賞每件作品各有其獨特，如此，咖啡與藝術作品之間是可以相互交心、交會與交流的。

他也以咖啡來比喻生活的態度，就像煮咖啡一般，就算是再專業的師父，也會有錯手的時候，不能老是要求每次煮出來的咖啡都是一樣地香醇、順口，多少一定會有差異，有起有伏，有高低，品味它、了解它、欣賞它，這樣的人生才精采有趣。

生活是可以更豐富、更有樂趣的，劉思量教授這樣的想著，每個人的生活經驗都是很公平的，若是在年輕時錯過那些的，勢必在往後的歲月或老年時仍要去補回來，甚至要花更多的時間與精力。而生活更要將知識轉化為智慧結合，再轉為屬於自己的創意，進而也要透過這樣的體會來關心週邊的每一個人、事、物。最後，他也鼓勵年輕人要勇於冒險，敢於追求，因為生活的各種面向…絕不會是一種浪費！

校園中的心靈加油站 學生諮商中心

這是一個提供舒適、安全與保密的談話地方，這裡有一群專業熱情的輔導老師，幫助學生以更成熟、有效的方式，來處理自己生活上的問題。

劉懿慧老師／星期一上午、下午，星期四上午
享受自助旅行與美味下午茶，宛如鄰家大姊姊般親切
專長：兩性關係、藥物成癮、職場問題

劉素鳳老師／星期一下午
有一雙漂亮的大眼睛，喜歡與人聊天的快樂媽咪
專長：生涯規劃、自我探索、婚姻家庭

劉思量老師／星期二下午（本校美術系老師）
喜歡喝咖啡&打太極拳的肯德基師爺
專長：藝術生涯規劃、藝術與心理治療

李嘉燕老師／星期二下午
喜愛逛街與收集珠寶的摩登新女性
專長：憂鬱、焦慮、人際交友、青少年問題

譚天瑜老師／星期三下午
文采豐富、體貼善解，如月亮般溫柔的美麗媽媽
專長：情緒管理、人際溝通、學習問題

陳桂芳老師／星期四下午
樂觀開朗，熱愛生活的迷人射手座
專長：家族治療、壓力調適、兩性關係

李宗芹老師／星期四下午
用舞蹈撫慰受傷天使的心，理性與感性兼具的氣質美女
專長：舞蹈治療、非語言溝通、創造性舞蹈

林和惠老師／星期五下午（本校音樂系老師）
樂於分享自己&聆聽別人分享，零距離的和惠老師
專長：憂鬱、親子關係、人際關係

林秀英老師／彈性預約
親切的笑容，捲捲的長髮，打字如彈鋼琴般優雅的甜姊兒
專長：人際溝通、情緒管理、自我探索



忙碌的午後空檔
或是悠閒的課餘時間
不妨來這兒小坐
或在溫馨的燈光下看看雜誌
或與我們品味、共度coffee time...
我們歡迎你隨時來訪

直撥熱線：2893-8723 聯絡傳真：2893-8724
Email: consultant@student.tnua.edu.tw
http://student.tnua.edu.tw/~consultant
開放時間：週一至週五08:30-17:30
夜間開放：週二和週四延長至晚上20:00



新鮮滿點 活力滿分 FRESH

美創所&造型所 新生聯展〈新鮮液〉

新鮮液



由美術創作研究所與造型藝術研究所為研一新鮮人所策展的新生入學展九月18日假地下美術館熱鬧開展了,這次合計有28位新生共同展出作品約五十件,展出內容分別有油畫、水墨、版畫、雕塑、Video、裝置藝術等,雖然乍聽之下是研究所新生的作品,但是展出的品質跟水準可是讓人刮目相看。

參與開幕茶會的科藝所陳世明所長說明,其實從這樣的展出也不難發現到,美術與科技藝術是可以相互結合的。此外,對於這些參展作品,陳所長也表示相當地肯定。美術系黎志文教授則是提到,這次的新生展有著讓想進入研究所就讀的學弟妹們一個很好的觀摩機會,

也就是說,在大學畢業後,至少在製作的功力上要達到一定的水準,才能具備進入研究所的基本資格。

美術系劉錫權副教授則強調,希望這次的展覽之後,同學們要好好的努力,在未來幾年的學習之下要更加精進,不能只是在原地踏步,才不會失去來聽研究所的意義。參與繪畫活動的美創所研一班代余政遠同學表示,由於新生們來自不同的環境,對研究所也有著不同的期待,再加上對新同學的好奇心,綜合這些因素後,其實同學們可以藉這樣的作品展機會來彼此相互認識與交流,才是此次展覽最大意義與目的。

03 展演節目活動總表

美術

南北畫廊:免費觀賞

- 10/08-10/14 蘇廷婷個展
- 10/22-10/28 張曉書、彭致穎聯展
- 10/29-11/04 楊孟超個展
- 11/05-11/11 郭景捷個展

南渡美術館:免費觀賞

- 10:00~17:00(星期一-休館)
- 10/21-11/12
- 2006臺北科技藝術展DIGIart@e Taiwan
- 主辦:藝術與科技中心
- 內容:數位表演、表演科技
- 電腦音樂、數位創意內容
- 10/20 開幕儀式 17:30~20:00

地下美術館:免費觀賞

- 10/04-10/13 美術學系碩士在職專班新生入學展
- 美術學系碩士在職專班新生
- 10/16-10/24 科技藝術研究所新生入學展
- 科技藝術研究所新生

其他:免費觀賞

- 10/15-10/21 黃梅元個展
- 南北畫廊 二樓
- 11/06-11/10 期中術科評審美術系館
- 美術系大學部學生

西樂

地點:展演藝術中心音樂廳 演出單位:音樂學系

鋼琴大師Laszlo Simon鋼琴獨奏會

- 10/14(Sat.)
- 14:30
- 鋼琴:Laszlo Simon
- 票價:100元

國立臺北教育大學交流音樂會

- 10/20(Fri.)
- 19:30
- 國立臺北教育大學音樂系教授
- 票價:100元

PyLe、宗緒嫻與Mrozhin

- 10/21(Sat.)
- 14:30
- 鋼琴:Pamela Viktoria PyLe
- 小提琴:宗緒嫻
- 大提琴:馬諾欵
- 票價:100元

臺北市立教育大學交流音樂會

- 10/27(Fri.)
- 19:30
- 鋼琴:歐玲如、陳冠宇
- 長笛:江淑君
- 小提琴:李瑄
- 聲樂:歐逸帆、戴德妮
- 票價:100元

北藝大合唱團與白鶯鶯合唱團交流音樂會

- 11/7(Tue.)
- 19:30
- 指揮:陳慧中、林翠嫻
- 票價:100元

傑出校友音樂會系列【NSO之夜】

- 11/10(Fri.)
- 19:30
- 小提琴:鄧浩敬、梁坤豪、賴佳奇
- 陳逸群、蔡孟祥
- 中提琴:張尹芳
- 大提琴:韋智淵
- 低音大提琴:蔡政捷
- 單簧管:孫正貴、張凱婷
- 低音管:陳奕秀
- 小號:陳長伯、張農民
- 票價:100元

*進一步節目資訊:請上<http://music.tnu.edu.tw/music/ml-1.html>查詢。

傳統樂

洽詢電話:02-2896-7294

地點:展演藝術中心舞蹈廳
演出單位:傳統音樂學系

地點:展演藝術中心音樂廳
演出單位:傳統音樂學系

傳統樂展—古箏與琵琶

- 10/31(二)
- pm19:30
- 古箏全體學生
- 免費觀賞

傳統樂展—古箏與琵琶

- 11/1(三)
- pm19:30
- 琵琶全體學生
- 票價:100元
- 團體訂購另有優惠

琵琶師生音樂會

- 11/4(六)
- pm19:30
- 琵琶師生
- 票價:100元
- 團體訂購另有優惠

古箏師生音樂會

- 11/11(六)
- pm19:30
- 古箏師生
- 票價:100元
- 團體訂購另有優惠

戲劇、劇設

洽詢電話:02-2893-8771; 02-2893-8823

戲劇學院2006秋季公演《威尼斯商人》

- 10/27-10/28、11/3-11/4 pm19:30
- 10/28-10/29、11/4-11/5 pm14:30
- 地點:展演藝術中心戲劇廳
- 演出單位:戲劇學系

「一磅肉到底值多少錢？」

- 莎士比亞劇作《威尼斯商人》,北藝大戲劇學院製作團隊將帶您一探究竟。
- 票價:350元(兩廳院售票系統)
- 欲知詳細演出請洽戲劇系辦2893-8772。

舞蹈

洽詢電話:2893-8778

遠渡—李名正、吳品儀聯合展演

- 10/20(五)~10/21(六)
- p.m. 19:30

地點:展演藝術中心舞蹈廳
演出單位:舞蹈學院
研究生畢業製作 票價:250元
團體訂購20張,8折優惠

02 剎那間

圖/文 藝大書店



剎那間,開學一個月了,相信大家都已經習慣了新學期的步調了。

對於新加入北藝大的人們,或許對於藝大書店的存在不是那麼熟悉,那我們就自我介紹,讓新來的朋友們,更能方便運用書店的資源:首先,藝大書店是學校經營的,目前隸屬於研發處。再者,書店裡除了有書可買及提供訂書服務外,另外還有國內掛號及國內外平信郵寄的服務,當然也提供小額的郵票購買,郵務服務時間為平日上午1030到下午1700,郵差會在中午1300及下午1700來書店收郵件,如要寄郵件請儘量提早,留給我們作業時間以免不能及時讓郵差帶走信件。另外我們還有國內兩大售票系統的訂購服務——即兩廳院售票系統與年代售票系統。所以在我們書店可是能夠買到國內絕大多數的藝文活動的票卷呢。但是關於售票服務部分要提醒的有下面兩點:1.售票服務時段從中午1200至晚上1900止。2.兩廳院售票系統有取票服務並可使用信用卡交易;而年代售票只能現金結帳。

開學的時候,書店辦了一個開學書展,這個書展短短的,規模也不大,可是意義

卻很大,只是不知道同學們有沒有好好運用。開學書展,顧名思義當然是為因應開學時課堂所需的書籍而辦的,然而卻不僅僅是如此。其實利用這樣的書展,同學們或許可以參考他系所開的書目,試著思索其他各系或領域是如何建構起來的,或許這也是拓展視野的好方法。畢竟人在埋首於自己所專業領域時,也需要抬起頭換換氣,看看不同的世界。

九月底開始,書店安排了一個書展,呼應0930及1001在學校舉辦的賴馨川教授的研討會,書展內容除了賴馨川老師的著作與創作外,還搭配了一些戲劇相關的書籍。特別要提的是賴馨川老師最近的著作《賴馨川的創意學》,為什麼呢?因為這本書與其他談創意的書大有不同,賴老師試圖將「創意」這樣原本令人不可說理的觀念,經由個人對生命奧秘的體悟,將創意編織成一個可被論述的領域,故予之〈學〉以命名。

當時序進入11月,另一場來自香格里拉的高原之風即將吹起——劃出天籟的線條。
•<西藏藝術文化相關特展>

A hello from Renaud 'Laoshih' to TNUA—and frogs

Prof. Lissa Tyler Renaud arrived in August, and expects to stay a TNUA's Department of Theatre for two years. Here's her greeting to the school, and the frogs and other smallcreatures that she definitely enjoys seeing on campus:

Thanks to TNUA's International Exchange Center for inviting my "Hello."

My name is Lissa Tyler Renaud. "Lissa"—for my Russian grandmother; "Tyler"—for my English/ Irish grandmother; and "Renaud," my family name—for my French grandfather. I am also here with my 11-year-old son, Kiril—a Russian name, from his father's country.

In America, the polite form for university teachers is Dr. (Renaud) or Professor (Renaud). In Japan (1979-1981) I was called "Sensei," and in Korea (2004-2006), "Son-saengnim." Students combine these with my family or given name, depending on familiarity. But everywhere, my longtime students call me Lissa, like family. And here?—you tell me! (Editor: Teachers are called "Laoshih" in Taiwan.)

I'm from Oakland, a lovely port city with mild weather in the San Francisco area. Oakland is next to Berkeley, where I completed my Ph.D. (1987) at the famous University of California.

TNUA Professor Stan Lai was my doctoral classmate and friend in the Dramatic Arts Department at UC Berkeley; I've followed TNUA's School of Theatre with warm interest from its beginnings. I

come to you from your sister school, Korean National University of the Arts (KNUA), Seoul; I taught Voice, Acting and Text Analysis in the School of Drama, at all BFA and MFA levels.

I still teach my KNUA courses at TNUA, along with MFA Directing. My other specialties are Shakespeare, painter Kandinsky, writer Gertrude Stein, movement studies ("ideokinesis"). I perform experimental—"concrete"—poetry (Schwitters, Ono, etc.).

Our present plan is simple: to finish unpacking! We slowly learn how to live in our apartment, on campus, in Guandu, in Taipei, in Taiwan, in your culture. For now, we enjoy the stunning views, the wonderful food, and the different creatures you have here: tiny frogs, bright butterflies and en-ormous snails.



Prof. Lissa Tyler Renaud

Prof. Moreno to concentrate on costume design, and Chinese regional and aboriginal dress.

Prof. Donato Moreno has taught a variety of topics in Department of Theatre Design & Technology (TD&T), and this year he will concentrate on costume studies, specifically costume design and Chinese regional and aboriginal dress.

Prof. Moreno was born in Mexico in 1943 and was mostly educated in the U.S., where he is a naturalized citizen. He received his B.A. (Fine Arts) at American University, Washington, D.C., and M.F.A. (Theater Arts) at Cornell University, Ithaca, N.Y.

He has been a professional stage designer since 1974. He has been teaching since 1980, and has been artist/teacher at the North Carolina School of the Arts (1984-95), and head of Theatre & Film Design at the Hong Kong Academy for Performing Arts (1995-2005). He has also designed for the HKAPA, the HK Repertory Theatre, and the Hong Kong Ballet. He designed the stages and the furniture for the Hong Kong Handover Ceremony in

1997 and for the Macau Handover Ceremony in 1999.

He teaches Set Design and Costume Design. He likes to design his own lighting, but he doesn't teach it. He likes Architecture and Art History, the Decorative Arts, and Rendering Techniques.

He came to Taiwan to be re-united with his benefactor, Dr. Daniel S.P. Yang, on the set designs for his recent TNUA production of "Romeo and Juliet." Dr. Yang first brought him to Asia in 1990, and Prof. Moreno also worked with the dynamic director, Stan Lai, on two Mozart operas produced by the National Sym-phony Orchestra last season.

He hopes to have the opportunity to see more of the country, and he likes how Taipei has been changing over the past ten years. He is looking forward to the re-opening of the National Palace Museum, as he enjoys buying old Chinese furniture, pottery and porcelain, and 20c paintings.



Prof. Donato Moreno

He often travels to Hong Kong, London (for the theatre), and to Madrid and to Orlando, Florida, to see friends and family.

He loves reading. Some of the books he has read recently include 'Renaissance Rivals' by Rona Goffen, a learned and engrossing portrait of four contemporary Italian masters, and 'Genghis Kahn' by John Man, a lively and lucid sketch of the ruthless founder of the Yuan Dynasty. And he has also read the best-seller, 'Freakonomics,' a light-hearted challenge to question absolutely everything about the world because the 'experts' and leaders will never tell you what is happening or is truly at stake.

Performance and exhibition schedule October 12-November 11

Dancing

contact number: 02-2893-8778

Excessive

TNUA Dance Theatre

Organizer: College of Dance

Feature: Graduation performance by graduate students Lee Ming-Cheng and Wu Ping-yi

Admission: NT\$250; 20% discount for group booking of 20 tickets or more

20-21 Oct. 19:30

Fine Arts

2006 DIGIart@e Taiwan

Kuandu Museum Of Fine Arts

Organizer: Center for Arts & Technology

Feature: Digital performance, performance technology, computer music, digital creativity

Admission free; closed on Mondays

20 Oct. Opening Ceremony 17:30-20:00;
21 Oct.-12 Nov. 10:00-17:00

Traditional music

contact number: 02-2895-7294

Chin & Phi-Pha

TNUA Dance Theatre

Organizer: Dept. of Traditional Music

Feature: All students of Chin
Admission free

31 Oct. 19:30

Theatre and theatre design

contact number: 02-2893-8771
02-2893-8823

The Merchant of Venice—the Fall 2006 Presentation by the College of Theatre

TNUA Experimental Theatre

Organizer: Dept. of Theatre

Feature: Shakespeare's The Merchant of Venice in Chinese

Admission: NT\$350
Booking through ArtsTicket
For more information: contact Dept. of Theatre 2893-8772

27-28 Oct., 3-4 Nov. 19:30;
28-29 Oct., 4-5 Nov. 14:30

Western music

Outstanding Alumni Concert Series (The Night of NSO)

TNUA Concert Hall
Organizer: Dept. of Music

Feature: Violin: Teng Hao-tun, Liang Kun-hao, Lai Chia-chi, Chen Yi-chun, Tsai Meng-feng
Viola: Chang Yin-fang
Cello: Wei Chih-ying
Double bass: Tsai Shin-chieh
Clarinet: Sun Cheng-jung, Chang Kai-ting
Bassoon: Chen Yi-hsiu
Trumpet: Chen Chang-po, Chang Ching-min

Admission: NT\$100

10 Nov. 19:30

coming up

A hike in Tatun Mountain to mark school's 24th anniversary



To mark the school's 24th anniversary, TNUA President Prof. Ju Tzong-Ching will lead staff and students to go hiking on the Kuantu Mountain Path in the nearby Tatun Mountain on October 20 (Friday). The mountain path in the back of the campus offers spectacular views of the Tamshui River, the Kuantu Plain, the Kuanyin Mountain, and other areas in the neighborhood. The event is a good opportunity for both exercising and knowing people from other departments. For details, contact Extracurricular Activities Section at ext.2312.